

TOÀ ÁN NHÂN DÂN
THỊ XÃ TRẢNG BÀNG
TỈNH TÂY NINH

Số: 57/2023/QĐST-DS

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh Phúc

Trảng Bàng, ngày 18 tháng 7 năm 2023

QUYẾT ĐỊNH MIỄN NGHĨA VỤ THI HÀNH ÁN

TÒA ÁN NHÂN DÂN THỊ XÃ TRẢNG BÀNG, TỈNH TÂY NINH

Với thành phần phiên họp gồm có:

Thẩm phán – Chủ trì phiên họp: Bà Nguyễn Linh Ngọc.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thị xã Trảng Bàng: Ông Trần Tấn Anh – Kiểm sát viên.

Đại diện Chi cục Thi hành án dân sự thị xã Trảng Bàng: Ông Nguyễn Văn Vĩnh – Chấp hành viên.

Thư ký ghi biên bản phiên họp: Bà Nguyễn Thị Thu Trang – Thư ký Tòa án nhân dân thị xã Trảng Bàng.

Ngày 18 tháng 7 năm 2023, tại Tòa án nhân dân thị xã Trảng Bàng, tỉnh Tây Ninh tiến hành mở phiên họp xét miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án hồ sơ thụ lý số: 60/2023/TLST-DS, ngày 03 tháng 7 năm 2023, theo đề nghị của Chi cục Thi hành án dân sự thị xã Trảng Bàng đối với: Bà Nguyễn Thị N1 (L), sinh năm 1978; cùng cư trú: Khu phố H, phường A, thị xã Trảng Bàng, tỉnh Tây Ninh.

Các khoản thu nộp ngân sách Nhà nước đề nghị xét miễn, giảm: Xét miễn cho bà Nguyễn Thị N1 (L) số tiền 1.431.500 (một triệu bốn trăm ba mươi một nghìn năm trăm) đồng khoản thu, nộp Ngân sách Nhà nước.

NHẬN ĐỊNH:

Xét Bản đề nghị số 64/ĐN/CCTHADS, ngày 02-6-2023 của Chi cục Thi hành án dân sự thị xã Trảng Bàng về việc xét miễn thi hành khoản thu, nộp ngân sách Nhà nước phải thi hành theo Bản án số 07/2011/DS-ST, ngày 24-01-2011 của Toà án nhân dân huyện Trảng Bàng (nay là thị xã Trảng Bàng), tỉnh Tây Ninh và Bản án số 112/2011/DSPT, ngày 29-4-2011 của Tòa án nhân dân tỉnh Tây Ninh.

Bà Nguyễn Thị N1 (L) phải thi hành số tiền 1.431.500 (một triệu bốn trăm ba mươi một nghìn năm trăm) đồng khoản thu, nộp Ngân sách Nhà nước.

Quyết định Thi hành án chủ động số: 609/QĐ-CCTHA, ngày 16 tháng 7 năm 2012 của Chi cục trưởng Chi cục Thi hành án dân sự huyện Trảng Bàng (nay là thị xã Trảng Bàng) đến nay đã hơn thời hạn 05 năm. Theo Biên bản về

việc xác minh điều kiện thi hành án ngày 30-5-2023 của Chi cục Thi hành án dân sự thị xã Trảng Bàng thể hiện bà **Nguyễn Thị N1** (Làì) không còn lao động được, sống phụ thuộc gia đình, không có tài sản để thi hành án. Do đó bà **N1 (L)** đủ điều kiện được miễn nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách Nhà nước theo quy định tại khoản 1 Điều 61, Điều 62 của Luật Thi hành án dân sự năm 2008 (sửa đổi, bổ sung năm 2014, 2018, 2020, 2022).

Tại Công văn số 04/VKS-THATrB, ngày 19-6-2023 của Viện kiểm sát nhân dân thị xã Trảng Bàng đã đồng ý đề nghị miễn nghĩa vụ thi hành án dân sự cho bà **Nguyễn Thị N1** (Làì). Tại phiên họp, đại diện Viện kiểm sát thống nhất đề nghị xét miễn nghĩa vụ thi hành án của Chi cục Thi hành án dân sự thị xã Trảng Bàng đối với bà **Nguyễn Thị N1** (Làì).

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ khoản 1 Điều 61, Điều 62, Điều 63 của Luật Thi hành án dân sự năm 2008 (sửa đổi, bổ sung năm 2014, 2018, 2020, 2022);

Căn cứ Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT-BTP-BTC-TANDTC-VKSNDTC, ngày 15-9-2015 của Bộ Tư pháp, **Bộ Tài Chính**, Tòa án nhân dân tối cao, Viện kiểm sát nhân dân tối cao hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu, nộp ngân sách Nhà nước:

1. Chấp nhận đề nghị xét miễn nghĩa vụ thi hành án của Chi cục trưởng Chi cục Thi hành án dân sự thị xã Trảng Bàng, tỉnh Tây Ninh:

Miễn cho bà **Nguyễn Thị N1 (L)** số tiền 1.431.500 (một triệu bốn trăm ba mươi một nghìn năm trăm) đồng khoản thu, nộp Ngân sách Nhà nước.

Theo Bản án số 07/2011/DS-ST, ngày 24-01-2011 của Tòa án nhân dân huyện Trảng Bàng (nay là **thị xã Trảng Bàng**), **tỉnh Tây Ninh** và Bản án số 112/2011/DSPT, ngày 29-4-2011 của Tòa án nhân dân tỉnh Tây Ninh.

2. Quyết định này có thể bị kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Tây Ninh,
- VKSND TX.Trảng Bàng,
- Chi cục THADS TX.Trảng Bàng,
- Người phải thi hành án,
- Lưu hồ sơ.

THẨM PHÁN

Nguyễn Linh Ngọc